

باسمہ تعالیٰ

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	رشنہ: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان: ۱۳۸۴/۳/۲۳	سال سوم آموزش متوسطه		
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خرداد ماه) سال ۱۳۸۴		

ردیف	سؤالات	نمرہ
۱	للتترجمة :	۳
	الف) «إذا التَّبَسْتُ عَلَيْكُمُ الْفِتْنَ كَفَطَعَ اللَّيلُ الْمُظْلَمُ فَعَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ .» ب) يُسْتَطِيعُ الإِنْسَانُ أَنْ يَصْلَى إِلَى أَهْدَافِهِ فَيُفْوَزَ فِي حَيَاتِهِ . ج) كَانَ الْمُسْلِمُونَ قَدْ بَلَغُوا مَنْزِلَةَ رَفِيعَةٍ فِي الْعِلْمِ . د) تَحَوَّلَتْ بَكَاءَةُ الْعَرَبِ وَرَبَّتْ أَبْنَاءَهَا عَلَى القيَمِ الْإِسْلَامِيَّةِ . هـ) نَحْنُ اجْتَمَعْنَا فِي هَذَا الْمَكَانِ حَتَّى نُكَرِّمَ إِنْسَانًا ضَحَى بِنَفْسِهِ . وـ) وَاتْرُكِ الْحِرْصَ تَعِيشْ فِي رَاحَةٍ قَلَّمَا نَالَ مَنَاهُ مِنْ حَرَصٍ .	
۲	اكتب الكلمة المطلوبة :	۱
	الف) ذريعة (بالفارسية) ب) وعده می دهیم (بالعربیة) ج) حلو (متضاده)	
۳	الف) انتخب الترجمة المناسبة :	۱/۵
	«الحمد لله الذي شرقي بـاستشهاد أولادي .» ۱- خدا را حمد و سپاس می گوییم که شرافت شهادت را به اولاد من بخشید. <input type="checkbox"/> ۲- حمد و سپاس خدایی را است که با شهادت فرزندانم به من شرافت بخشید. <input type="checkbox"/> ب) «وَ مَا يُكَذِّبُ بِالَّذِينَ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدِّ أُثِيمٌ .» ۱- و روز قیامت را تکذیب نمی کردند مگر همهی متجاوزان گناه کار . <input type="checkbox"/> ۲- و روز قیامت را تکذیب نمی کند مگر هر متجاوز گناه کاری . <input type="checkbox"/> ج) أَكْمَلِ التَّرْجِمَةِ التَّالِيَةَ : «سَوْفَ نَسْتَقْبِلُهُ كَمَا كَنَا نَسْتَقْبِلُ مُلُوكَنَا فِي الْمَاضِيِّ .» از او استقبال خواهیم کرد هم چنان که از در گذشته	
۴	عین الصحیح عن ترجمة ما أشیر إلیه بخط:	۱
	الف) انزعج الرسول (ص) من فعل الرجل : (افسوس خورد - ناراحت شد - عصبانی شد) ب) فـ المشركون من المعركة خائفین مذعورین : (وحشت زده - شکست خورده - شتابزده) ج) دفع الفارس و أوقعه عن الفرس : (پرداخت - عقب زد - دفاع کرد) د) ألقى أباه إلى زاوية فتركه : (ملاقات کرد - پرتاب کرد - نشاند)	
	«ادامه ی سوال ها در صفحه ی دوم »	

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	رئیسه: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک (۳)
تاریخ امتحان: ۱۳۸۴/۳/۲۳	سال سوم آموزش متوسطه	
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خرداد ماه) سال ۱۳۸۴	

ردیف	سؤالات	نمره
------	--------	------

۵	<p>صحح الأخطاء في ترجمة العبارات التالية :</p> <p>(الف) جاءَ الأبُ وَ قَبَّلَهَا وَاجْتَسَهَا عَنْهُ . پدر آمد و او را پذیرفت و کنارش نشست.</p> <p>ب) نَحْنُ قَدْ تَعَوَّدْنَا أَنْ نَأْمَنَ غَضَبَ الْمُلُوكِ بِتَقْدِيمِ الْهَدَىِا . ما عادت کرده بودیم با تقدیم کردن هدیه ها خشم پادشاهان را آرام سازیم.</p> <p>ج) يَا صَاحِبَ الْقُرْبَةِ ! لَا تَنْسِي يَوْمَ الْحِسَابِ . - لَمْ أُسْرَ مِنْ فَشِيلَهِ . ای صاحب قدرت! روز قیامت را فراموش نمی کنی - از شکست تو شاد نشدم.</p>	۱/۵
۶	<p>عرب العبرة التالية :</p> <p>- آیا شما پروردگار تان را با اخلاص می خوانید؟</p>	۰/۵
۷	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة :</p> <p>«قد استخدم القرآن البراهين والأدلة المتنوعة لتشمل جميع الفئات المختلفة (... لقد صرّقنا في هذا القرآن للناس من كل مثيل). إن الآيات العلمية في القرآن تُخاطب الإنسان الذي لا يطمئن قلبه اطمئناناً تماماً إلا عن طريق التجربة ليزيد معرفةً ولا يمْرُّ على نعيم الله غافلاً».</p> <p>۱. لماذا استخدم القرآن الأدلة المتنوعة؟ ۲. من الذي تُخاطب الآيات العلمية في القرآن؟ ۳. عين الصحيح:</p> <p>(الف) القرآن لا يخاطب إلا الذين تطمئن قلوبهم بالتجربة. <input type="checkbox"/> (p) القرآن الكريم كتاب إلهي يهتم بالدين و الدنيا. <input type="checkbox"/></p> <p>۴. عين التمييز و الفعل المضاعف و المعطوف من النص:</p>	۲/۲۵
۸	<p>اكمِل الفراغ مما بين القوسين :</p> <p>(الف) يَنْدَفعُ الْأَبْنَاءُ (اسم فاعل من «كَبَرَ» حالاً)</p> <p>(ب) يَجْتَهِدُ فِي الدُّرُوسِ الْآمِلِينَ . (المفعول المطلق)</p> <p>(ج) خرجنا من الصفَّ و لم الجرسُ . (يُدْقُّ - يُدْقَى)</p> <p>(د) امتلأ قلبي حينما سمعتُ خبرَ نجاحك . (فرحٌ - فرحةً - الفرح)</p> <p>(هـ) فَنَّ زَرِيدَ كُمْ إِلَّا (عذابٌ ، عذاباً ، عذاب)</p> <p>(و) مَنْ قُبِّلَ فقد جَعَلَنَا لَوْلَيْهِ سُلْطَانًا . (مظلوماً ، مظلوم ، مظلوم)</p>	۱/۵
	«ادامه ی سؤال ها در صفحه ی سوم»	

باسمك تعالى

ساعات شروع : ٨ صباح	رئيسي : علوم تجريبى - رياضي و فيزيك	سؤالات امتحان نهايى درس : عربى (٣)
تاریخ امتحان : ١٣٨٤/٣/٢٣	سال سوم آموزش متوسطه	
اداره كل سنجش و ارزشيباي تحصيلي	دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خرداد ماه) سال ١٣٨٤	

رديف	نمره	سؤالات
٩	٢/٢٥	<p>عَيْنٌ فِي الْعُبَاراتِ التَّالِيَةِ : « التَّعْبِيرُ - الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ وَنُوْعُهُ - الْمُسْتَثْنَى - الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ - الْمَفْعُولُ فِيهِ - الْمَنَادِيُّ - الْحَالُ وَصَاحِبُهَا »</p> <p>طلَبَ الْأَطْفَالُ أَنْ يَتَوَقَّفَ الرَّسُولُ (ص) عَنْهُمْ وَيُشَاهِدَ لَعِبَّهُمْ مُشَاهِدَةً . قَالَتِ الْمُعْلِمَةُ وَهِيَ مُشَفَّقَةً : أَيَّهَا الطَّالِبَاتُ كُنْ أَكْثَرَ النَّاسِ اجْتِهادًا وَلَا يَكُنْ قَصْدُكُنَّ شَيْئًا إِلَّا الْوَصْولُ إِلَى الْحَقِّ .</p>
١٠	١	<p>الف) اذكر نوع الأفعال المعتلة في العبارة التالية :</p> <p>« كَانَ النَّبِيُّ (ص) دَائِمَ التَّأكِيدِ عَلَى تَرْبِيَةِ الْأَوْلَادِ وَلَا يَدْعُ التَّأكِيدَ عَلَى احْتِرَامِ الصَّغَارِ . »</p> <p>ب) املأ الفراغ :</p> <p>١. أَنْتَ رَحْمَةُ اللهِ . (الأمر من « رَجَاءٍ ») ٢. هُم عِبُوبُ النَّاسِ . (المجزوم بـ « لم » من « وَصْفٍ »)</p>
١١	٠/٧٥	<p>شكل ما أشير إليه بخط:</p> <p>لَيْسَتْ عَنِي <u>ذَرَّة</u> حَسْدًا . لَا <u>خَيْرٌ</u> فِي وُدِّ إِمْرَىءٍ <u>مُتَلَوْنٍ</u> .</p>
١٢	١/٥	<p>صَحْحُ الْأَخْطَاءِ :</p> <p>الف) صَبَّاجَ أَحَدُ الْأَيَّامِ كَانَ الْأَطْفَالَ يَلْعَبُونَ . (خطأين) ب) يَا عَبَادُ الرَّحْمَنِ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللهُ . (خطأين) ج) جَوَادٌ وَفَاطِمَةٌ خَيْرٌ مِنْ خُلُقٍ . (خطأين)</p>
١٣	٠/٧٥	<p>أعرب ما أشير إليه بخط : (تركيب)</p> <p>أَكْثَرُ النَّاسِ <u>عَقْلًا</u> مِنْ يَسْتَشِيرُ النَّاسَ إِلَّا <u>الْجَاهِلِينَ</u> مِنْهُمْ .</p>
١٤	١/٥	<p>للإعراب و التحليل الصرفى (تجزية و تركيب)</p> <p>الْمُشَرِّكُونَ يَظْنَوْنَ أَنَّ نَهَايَةَ الإِسْلَامِ أَصْبَحَتْ قَرِيبَةً .</p> <p>« مُوفَّقٌ بِإِشْرِيدٍ »</p>
	٢٠	جمع نمرات